



PRODUCT INFORMATION

MULTILINGUAL



PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

DE

150 ml / 5.1 fl.oz.

alle Hauttypen, besonders für fettige oder ölige Haut

Das sanfte Reinigungsgel enthält einen pflanzlichen Wirkkomplex aus Kamillenextrakt und Ringelblumenextrakt. Diese Kräuter sind für ihre entzündungshemmende und antibakterielle Wirkung bekannt. Ein Gesichtsreiniger, der die empfindliche Gesichtshaut sanft von Unreinheiten befreit, ohne sie auszutrocknen oder ein fettiges Gefühl zu hinterlassen. Hyaluronsäure und ein wertvoller Ingwer-Extrakt glätten den Teint und spenden nachhaltig Feuchtigkeit.

- Tiefenreinigung
- Entfernt wasserfestes Make-up (Augen, Lippen)
- Klärend
- Porenverfeinernd
- Reguliert die Talgproduktion
- Wirkt entschlackend
- Schützt

Anwendungsempfehlung:

Eine kleine Menge morgens und abends mit Wasser auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen und sanft einmassieren. Die Reste mit lauwarmem Wasser entfernen.

Tipp:

Für optimale Ergebnisse sprühen Sie anschliessend gleichmässig unser TONICUM Pore Toning Mist auf das Gesicht.

Hauptwirkstoffe:

- Ingwer-Extrakt
- Hyaluronsäure
- Kamillen-Extrakt
- Ringelblumen-Extrakt

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

EN

150 ml / 5.1 fl.oz.

all skin types – especially shiny/oily skin

This mild cleansing gel contains a plant-based active complex with camomile extract and marigold extract. These herbs are known for their anti-inflammatory and antibacterial action. A facial cleanser that gently rids sensitive facial skin of impurities, without drying it out or leaving a greasy feel. Hyaluronic acid and a premium ginger extract smooth the complexion and deliver lasting moisture.

- Deep cleansing
- Removes waterproof make-up (eye and lip make-up)
- Clarifying
- Pore-refining
- Regulates sebum production
- Detoxifying action
- Protects

Directions for use:

Apply a small amount morning and evening with water to the face, neck and décolleté and gently massage in. Remove any remaining product with lukewarm water.

Tip:

For best results, then spray our TONICUM Pore Toning Mist evenly over the face.

Active ingredients:

- Ginger extract
- Hyaluronic acid
- Camomile extract
- Marigold extract

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

FR

150 ml / 5.1 fl.oz.

tous types de peaux – en particulier les peaux grasses

Ce gel nettoyant doux comprend un complexe actif végétal à base d'extrait de camomille et d'extrait de fleur de souci. Ces plantes sont connues pour leur action antibactérienne et anti-inflammatoire. Un nettoyant visage qui libère en douceur la peau des impuretés, sans ne la dessécher ni laisser de sensation grasse. L'acide hyaluronique et l'extrait de gingembre précieux lisent le teint et hydratent durablement la peau.

- Nettoie en profondeur
- Élimine le maquillage waterproof (maquillage des yeux et des lèvres)
- Éclaircit
- Réduit l'apparence des pores
- Régule la production de sébum
- Purifie
- Protège

Conseil d'utilisation :

Appliquer une petite quantité de produit matin et soir (avec de l'eau) sur le visage, le cou et le décolleté, et faire pénétrer en massant délicatement. Éliminer l'excédent avec de l'eau tiède.

Conseil :

Pour un résultat optimal, vaporiser ensuite notre Brume Tonifiante Anti-Pores TONICUM uniformément sur le visage.

Principes actifs :

- Extrait de gingembre
- Acide hyaluronique
- Extrait de camomille
- Extrait de fleur de souci

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

IT

150 ml / 5.1 fl.oz.

per tutti i tipi di pelle - in particolare la pelle oleosa/grassa

Questo gel detergente delicato contiene un complesso attivo a base vegetale con estratto di camomilla ed estratto di calendula. Tali erbe sono note per la loro azione antinfiammatoria e antibatterica. Un detergente viso che elimina delicatamente le impurità dalla pelle sensibile del viso, senza seccarla o lasciare una sensazione di "pelle unta". L'acido ialuronico e un estratto di zenzero di prima qualità, levigano l'incarnato assicurando un'idratazione duratura.

- Deterge in profondità
- Rimuove il trucco waterproof (trucco occhi e labbra)
- Schiarente
- Astringente
- Regola la produzione di sebo
- Azione disintossicante
- Protegge

Istruzioni per l'uso:

Mattina e sera, applicare una piccola quantità su viso, collo e decolleté e massaggiare delicatamente. Rimuovere eventuali residui con acqua tiepida.

Suggerimento:

Per risultati ottimali, spruzzare uniformemente sul viso il nostro TONICUM Tonificante.

Principi attivi:

- Estratto di zenzero
- Acido ialuronico
- Estratto di camomilla
- Estratto di calendula

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

ES

150 ml / 5.1 fl.oz.

todo tipo de pieles – especialmente pieles grasas

Este gel limpiador suave contiene un complejo activo de origen vegetal con extractos de camomila y caléndula. Estas hierbas son conocidas por su acción antiinflamatoria y antibacteriana. Un limpiador facial que elimina suavemente las impurezas de la piel sensible del rostro, sin resecarla ni dejar una sensación grasa. El ácido hialurónico y un extracto de jengibre de gran calidad alisan la tez y proporcionan una hidratación duradera.

- Limpia profundamente
- Elimina el maquillaje resistente al agua (maquillaje de ojos y labios)
- Aclara
- Afina los poros
- Regula la producción de sebo
- Acción detoxificante
- Protege

Instrucciones de uso:

Por la mañana y por la noche, aplicar una pequeña cantidad con agua en el rostro, el cuello y el escote, y masajear suavemente. Retirar el producto restante con agua tibia.

Consejo:

Para obtener un resultado óptimo, vaporizar TONIC Bruma Tonificante para Poros de manera uniforme en el rostro.

Ingredientes activos:

- Extracto de jengibre
- Ácido hialurónico
- Extracto de camomila
- Extracto de caléndula

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

RU

150 ml / 5.1 fl.oz.

для всех типов кожи - особенно для жирной кожи/с жирным блеском

Этот мягкий очищающий гель содержит растительный активный комплекс с экстрактом ромашки и экстрактом календулы. Эти травы известны своим противовоспалительным и антибактериальным действием. Очищающее средство для лица мягко очищает чувствительную кожу лица от загрязнений, не высушивая ее и не оставляя жирного ощущения. Гиалуроновая кислота и экстракт имбиря высшего сорта улучшают цвет и общее состояние кожи лица и обеспечивают длительное увлажнение.

- Глубоко очищает
- Удаляет водостойкий макияж (макияж с глаз и губ)
- Осветляет
- Очищает поры
- Регулирует выработку себума (кожного сала)
- Оказывает детоксицирующее действие
- Защищает

Указания по применению:

Нанесите небольшое количество геля утром и вечером на влажное лицо, шею и декольте и осторожно помассируйте. Затем смойте теплой водой.

Совет:

для достижения наилучших результатов равномерно распылите наш TONICUM тонизирующий спрей для сужения пор.

Активные ингредиенты:

- Экстракт имбиря
- Гиалуроновая кислота
- Экстракт ромашки
- Экстракт календулы

PURGATIUM

PURIFYING GEL CLEANSER

CN

150 ml / 5.1 fl.oz.

适合所有肤质 - 尤其适合油性、粉刺皮肤

本品为温和的洁面啫喱，富含消炎抗菌的洋甘菊和金盏花提取物。能轻柔的去除敏感皮肤上的多余角质，不会令皮肤干燥，不会令皮肤有油腻感。其中的透明质酸和优质生姜提取物能提亮肤色，持久保湿。

- 深层清洁
- 卸除防水彩妆 (包括眼妆和唇彩)
- 润滑皮肤
- 收缩毛孔
- 调节皮脂分泌
- 排毒
- 保护

使用方法:

取少量啫喱，于清晨和夜间直接涂于面部、颈部及前胸，轻轻按摩。用温水清洗残留部分。

小提示:

使用后还可将同品牌的活力爽肤喷雾均匀喷洒在面部，效果更佳。

有效成分:

- 生姜提取物
- 透明质酸
- 洋甘菊提取物
- 金盏花提取物

THE ANANNÉ PRODUCT FAMILY

MADE WITH LOVE IN SWITZERLAND

CLEANING

LAVANTICUM Nourishing Cleanser & Mask
PURGATIUM Purifying Gel Cleanser
TONICUM Pore Toning Mist

DAILY ROUTINE

EQUILIBRIUM Light 24h Beautifying Cream
EQUILIBRIUM Rich 24h Beautifying Cream
OCULISSIMUM Firming Eye Balm
CURA OCULI Nourishing Eye Cream

SPECIALISTS

EXFOLIANT Detox Exfoliator
PURGATIO Detox Mask
REGENERATIO Overnight Repair Mask

OIL SERUMS

SOLACIUM Fine Molecular Repair Serum
NUTRICIUM Glow Lifting Serum

BODY CARE

LAVATIO Revitalizing Shower Gel
SERICUM Firming Body Lotion
OLEUM QUIETIS Treatment Oil
AMABILIS Organic Hand Cream

HAIR CARE

CLARITAS Healthy Shine Shampoo
AMICIO Rejuvenating Conditioner

